

Produits & plus

02/2017

Êtes-vous efficaces?

Page 2

Concours

Page 4

NOUVEAU: freeVoice Fox Duo

Page 5

Jabra Evolve 40

Page 6

freeVoice Gym

Page 7

Konftel 300Wx IP10

Page 8

Yealink CP960

Page 9

Polycom Trio 8500

Page 10

Offres spéciales

Page 11

Un entretien avec

Pascal Morf, Product Manager Comsys

Page 12



Thème:
Êtes-vous
efficaces?

Suprag



Chères lectrices, chers lecteurs,

Plus que jamais, notre monde professionnel est marqué par la collaboration entre des individus et des équipes. La communication joue un rôle de plus en plus important. Parallèlement, notre disponibilité et notre comportement en matière de communication ont évolué. Auriez-vous pensé il y a 15 ans que vous disposeriez partout et à tout moment de différents canaux de communication? Et que vous pourriez communiquer lors de vos déplacements par l'image, le son et le texte? Nous croyons être plus efficaces. Or c'est malheureusement le contraire qui est vrai. Nous n'utilisons pas les différents moyens de communication de manière réfléchie.

Un plaidoyer en faveur de la langue parlée

Notre langue est extrêmement diverse et efficace. Mais au cours de ces dernières années, nous nous sommes auto-imposé le barrage du clavier et avons ainsi mis notre efficacité au placard. Nous vous recommandons de recommencer à utiliser plus la langue parlée et ainsi gagner du temps pour des activités plus agréables!

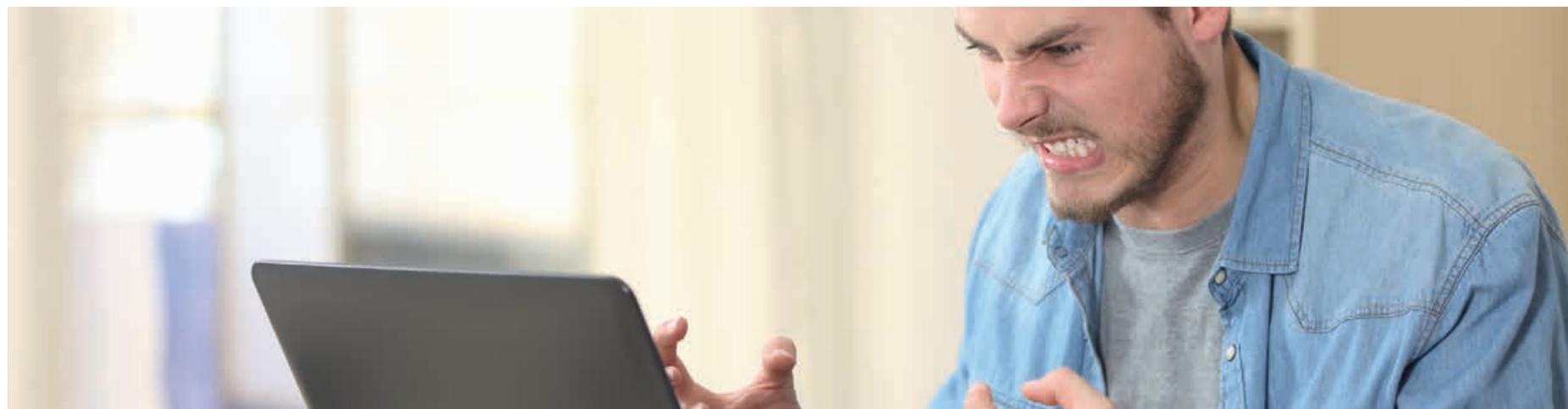
Équipé d'un micro-casque moderne et design, vous êtes plus performant et par-dessus le marché super-détendu. Depuis de nombreuses années, Suprag est en matière de solutions de communication modernes un partenaire fiable qui se distingue par son approche pragmatique et à l'écoute du client.

Nous espérons que vous prendrez plaisir à lire nos Suprag News. Nous serions ravis que vous nous contactiez, qu'il s'agisse d'un projet concret ou d'un simple échange.

Salutations cordiales

Max Egger
CEO Suprag SA

Pourquoi vous devriez écrire moins et parler plus



La langue humaine est un moyen de communication extrêmement efficace. Mais ces dernières années, les solutions de messagerie modernes comme le courriel, le SMS, WhatsUp et consorts nous ont suggéré le contraire. Une comparaison concrète met toutefois en évidence que lorsqu'une personne parle normalement, elle prononce 100 mots par minute, là où un as du clavier n'en tape que cinquante.

La langue est au moins deux fois plus efficace que les autres moyens de communication. Et ce sans compter les éléments non verbaux inhérents à la langue, qui sont analysés par les interlocuteurs comme des informations supplémentaires et constituent dans la collaboration un facteur important de prévention des malentendus. Le temps de conversation moyen au sein d'un centre de service est compris entre 2,5 et 3,5 minutes. Le traitement d'un courriel est évalué à plus de huit minutes en moyenne. Viennent s'y ajouter les questions complémentaires qui se présentent pour presque chaque courriel, car en fait, celui-ci ne donne pas toujours toutes les précisions voulues.

5 astuces pour améliorer considérablement votre efficacité sans attendre!

Prenez l'habitude de choisir le canal de communication le plus adéquat pour la situation donnée. Vous augmentez immédiatement votre efficacité, ce qui signifie au final moins de stress et plus de liberté pour faire quelque chose de plus agréable. Optez pour le téléphone dans les situations suivantes:

1. Quand c'est urgent!

Si vous avez besoin d'informations importantes immédiatement, décrochez votre téléphone. Les courriels ne sont pas faits pour appeler une réponse immédiate. Le destinataire n'actualise pas toute la journée sa boîte de réception et n'est pas non plus à son bureau en permanence. En revanche, si vous appelez, vous êtes informé immédiatement ou pouvez vous adresser à quelqu'un d'autre qui pourra vous aider.

2. Quand les choses sont compliquées

Si les services clientèle continuent à être demandés de nos jours, c'est qu'il est parfois plus simple de décrire un problème de vive voix que de le formuler par écrit. Tous ne sont pas aussi à l'aise à l'écrit et tous ne lisent pas non plus les messages très précisément. Dans les échanges de courriels, les malentendus ne sont donc pas rares. En revanche, dans la conversation personnelle, on s'aperçoit vite si quelqu'un a mal compris quelque chose; il peut alors décrire son problème une nouvelle fois, éventuellement d'une autre manière et peut-être parvenir à son but avec d'autres mots.

3. Quand une réponse se fait trop attendre

La multiplicité des possibilités de communication fait qu'il arrive que l'on oublie de se manifester auprès de quelqu'un ou de lui répondre. Cela est pardonnable, et ce n'est pas la fin du monde. Mais après un long silence, cela fait meilleur effet de se manifester personnellement en appelant.

4. Quand il faut parler de sujets personnels et délicats

Comme le dit l'adage, c'est le ton qui fait la musique. Dans une conversation, l'intonation peut jouer énormément. Dans la langue écrite, cet aspect est perdu. C'est pourquoi il faut toujours discuter des sujets délicats et personnels par téléphone. Il y a ainsi moins de malentendus, on a la possibilité de réagir immédiatement à quelque chose, de faire preuve d'empathie et de sentir si l'on a blessé quelqu'un, si l'interlocuteur pleure ou rit, et beaucoup plus encore. Tous ces sentiments qui passent par la voix n'apparaissent pas dans la version écrite.

5. Quand il s'agit de s'excuser

Les excuses font un peu partie de la catégorie 4. Elles doivent dans tous les cas être faites personnellement, car la voix joue un rôle crucial. Ceci vaut a fortiori pour les malentendus. Mais justement dans le cas d'une excuse, il serait dommage que le message soit mal compris.

Avec un micro-casque moderne sans fil, vous augmentez encore votre efficacité. Vous avez les mains libres et êtes ainsi mobile. En même temps, vous évitez les troubles posturaux et restez détendu toute la journée. Nous vous montrons au fil des pages qui suivent diverses solutions pour les différentes applications – du sport de loisir aux diverses utilisations sur le lieu de travail.

Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller individuellement pour rendre votre travail aussi détendu et efficace que possible. N'hésitez pas à nous appeler au 058 317 20 60.

CONCOURS

Avec un peu de chance, vous pouvez gagner un Fox Duo ou un Gym!

Vous offrons par tirage au sort 2 Fox Duo et 4 Gym!

Répondez à la question suivante:

Jusqu'à combien de mètres de liberté de mouvement le Fox Duo permet-il?

Vous pouvez poster votre réponse à l'adresse www.suprag.ch/Wettbewerb.

La date limite de participation est le 15.12.2017.

Bonne chance!

freeVoice Fox Duo
FX810B

Prix d'une valeur
de CHF **136.50**



freeVoice Gym MX
FBT150

Prix d'une valeur
de CHF **48.30**

Conditions de participation

Le jeu ne donnera lieu à aucune correspondance. Le recours par voie judiciaire est exclu. Les gagnants seront informés par courriel. Les prix ne pourront pas être remis en espèces ni échangés. Les données personnelles saisies seront traitées de manière strictement confidentielle et pourront être utilisées à des fins de marketing au sein de Suprag SA.

freeVoice Fox DECT Cordless Headset Serie

La liberté sans fil pour un usage professionnel

freeVoice Fox FX810 arbore le Swiss Design concocté par Arcotech Del Bon, designer suisse de marques renommées. On a choisi une plateforme compatible avec les développements futurs des domaines UC et Bluetooth® et avec toutes les autres évolutions encore susceptibles de se présenter. Grâce à la technologie DECT éprouvée dans la gamme de fréquence de 1,8 GHz, on obtient une qualité sonore hors pair, qui bloque en outre les interférences générées par les réseaux WIFI. Un raccordement audio large bande innovant doté de la technologie CAT-iq assure une qualité vocale optimale. Parallèlement, un micro antibruit réduit les bruits de fond afin de permettre une qualité sonore exceptionnelle.

• Nouveau: Fox Duo

- Touches Call Control intuitives sur le micro-casque
- Micro antibruit
- Protection acoustique complète
- Jusqu'à 100 mètres de portée sans fil
- Jusqu'à 8 heures d'autonomie en mode conversation
- Mode conférence pouvant accepter jusqu'à quatre micros-casques par station
- Interface EHS pour prise d'appel électronique (DHSG)
- Contenu de la livraison: serre-tête
- Protection contre le bruit certifiée selon DIN EN 60950-1



freeVoice Fox Duo DECT
FX810B
CHF **136.50** (PVR CHF 195.-)



freeVoice Fox Mono DECT
FX810M
CHF **111.30** (PVR CHF 159.-)

BREAKING NEWS

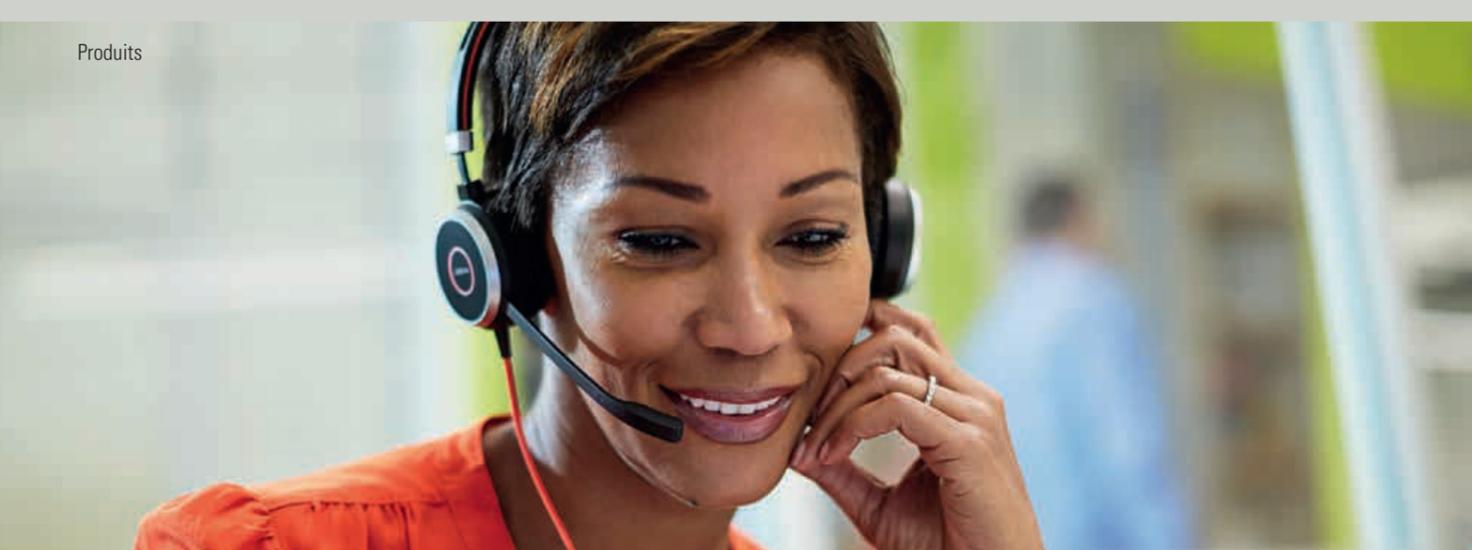
**Nous avons des téléphones Yealink
Skype for Business en stock!**

Skype for Business



**Comme par
exemple le**

T48G
SIP-T48G MS
CHF **244.80**
(PVR CHF 288.-)



Jabra Evolve 40 Duo/Mono NC 3.5/USB

Casque mono filaire pour softphone VoIP, téléphone portable et tablette

Pour de meilleures conversations

Sa technologie antibruit de très haut niveau vous procure la tranquillité d'esprit dans les espaces de travail ouverts et bruyants grâce à la création d'une zone de concentration autour de vous.

Communications unifiées

Optimisé pour les communications unifiées Le Jabra Evolve 40 UC Mono est optimisé pour les communications unifiées pour une installation plug-and-play immédiate de votre micro-casque.

- 3,5 mm-Jack
- Adaptateur USB avec prise casque de 3,5 mm intégré
- Indicateur lumineux signalant lorsque vous êtes en ligne
- Micro antibruit pour réduction des bruits de fond
- Matériel léger malgré une construction robuste
- Excellente qualité vocale grâce à la fréquence large bande
- Contenu de la livraison: Pochette souple incluse



 Skype for Business

Jabra Evolve 40 Duo
NC 3.5/USB

6399-829-209

CHF **81.20** (PVR CHF 116.-)

Jabra Evolve 40 Duo
NC 3.5/USB
pour Lync, Skype for Business

6399-823-109

CHF **81.20** (PVR CHF 116.-)



 Skype for Business

Jabra Evolve 40 Mono
NC 3.5/USB

6393-829-209

CHF **73.50** (PVR CHF 105.-)

Jabra Evolve 40 Mono
NC 3.5/USB
pour Lync, Skype for Business

6393-823-109

CHF **73.50** (PVR CHF 105.-)



freeVoice Gym MX Bluetooth® Headset

Votre partenaire d'entraînement idéal

Le freeVoice Gym MX a été mis au point pour vos exploits sportifs. Il offre une qualité sonore hi-fi et une tenue parfaite. Ce design ergonomique et extrêmement léger et discret qui fait passer le cordon derrière la nuque empêche en outre le désagrément du câble qui s'emmêle et offre un confort de port supérieur. Via la télécommande, vous gérez intuitivement vos titres musicaux, vos films ou vos appels sur votre appareil Bluetooth connectable: le Gym MX devient ainsi votre partenaire d'entraînement idéal.

Grâce à la technologie Bluetooth®, la liaison avec les smartphones, smartwatches ou tablettes tactiles pour la musique, les films et les appels est établie en un clin d'œil. Le freeVoice Gym MX prend en charge la technologie Multipoint et peut ainsi communiquer avec deux appareils Bluetooth® simultanément.

- Micro à réduction des bruits de fond
- A2DP-Audio
- Jusqu'à 10 mètres de liberté sans fil (classe 2)
- Poids: micro-casque 18 grammes / EarGel-comfort
- Bluetooth® Multiuse pour utilisation simultanée de 2 téléphones mobiles
- Jusqu'à 8 heures d'autonomie en mode conversation
- Jusqu'à 240 heures d'autonomie en veille
- Contenu de la livraison: Headset, câble de chargement USB, 3 taille en silicone

freeVoice Gym MX Bluetooth® Headset

FBT150

CHF **48.30** (PVR CHF 69.-)



Konftel 300Wx DECT/GAP wireless

La téléconférence sans fil en toute liberté

Le Konftel 300Wx vous permet d'organiser des téléconférences où bon vous semble, même lorsque le local n'est pas équipé de prises téléphoniques ou électriques. La batterie lithium-ion rechargeable garantit une autonomie jusqu'à 60 heures d'utilisation, c'est-à-dire une semaine complète de travail sans devoir recharger!

Konftel 300Wx DECT/GAP wireless

- Peut se connecter aux stations d'accueil DECT compatibles GAP (standard CAT-iq)
- Prise USB pour conversations VoIP
- Grande portée du micro (jusqu'à 5 m)
- Jusqu'à 60 heures d'autonomie en mode conversation
- Son cristallin – OmniSound HD
- Prise pour DECT ou téléphones mobiles
- Prise pour deux micros externes

IP DECT 10

Réunions IP sans fil avec audio HD

La station de base DECT de Konftel, IP DECT 10, est connectée via SIP et permet d'enregistrer jusqu'à 5 appareils Konftel 300Wx HD, pour cinq appels simultanés. Le Konftel 300Wx* est paramétrable avec les stations de base IP DECT d'autres marques compatibles Konftel.

Konftel IP DECT 10

- Peut se brancher sur le LAN (SIP) PoE
- Configuration par interface web
- Enregistrement aisé
- 20 utilisateurs (20 appareils enregistrés)
- Son cristallin – OmniSound HD
- Alimentation (compris)

Yealink CP960 SIP avec 2 microphones d'extension

Pour des téléconférences avec HD-Voice

Il est temps d'optimiser votre salle de conférence avec le tout dernier téléphone de conférence de Yealink – le téléphone de conférence IP Optima HD CP960, qui embarque la puissance du système d'exploitation Android 5.1. Avec sa philosophie de design axée sur l'utilisateur, ce tout nouveau produit en forme de Y de Yealink combine la simplicité d'utilisation à des fonctions sophistiquées, étant ainsi idéal pour le travail en équipe, particulièrement pour les salles de conférence de moyenne et grande taille.

Le Yealink CP960 permet un couplage filaire et sans fil avec vos équipements mobiles – smartphone ou PC/tablette via Bluetooth® et port USB micro-B. Complément précieux de votre salle de conférence, Yealink se concentre sur les utilisateurs eux-mêmes, vous offrant une expérience de conférence simple et stimulante.

- Voix HD Optima, technologie duplex intégral
- Technologie de réduction du bruit Yealink
- Prise de son à 6 mètres et 360 degrés
- Deux microphones d'extension sans fil supplémentaires CPW90
- Réseau intégré de 3 microphones
- Basé sur le système d'exploitation Android 5.1
- Écran multi-touch 5 pouces avec résolution de 720 x 1280 pixels
- Salle de réunion Yealink Pentagon
- Conférence à 5
- Réunions à communications unifiées hybrides
- Wi-Fi intégré (2,4 GHz/5 GHz, 802.11.b/g/n/ac)
- Bluetooth® 4.0 intégré
- Connexion à un PC via port USB micro-B



Konftel 300Wx DECT/GAP wireless
910101078
CHF **654.40** (PVR CHF 818.–)



Konftel IP DECT 10
900102132
CHF **178.50** PVR CHF 210.–)



Yealink CP960 SIP avec 2 microphones d'extension
SIP-CP960_CPW90
CHF **764.15** (PVR CHF 899.–)



SALE

Polycom Trio 8500

Se commande par le biais d'un écran tactile couleur 5"

Le Polycom Trio 8500 est un téléphone de conférence conçu pour les salles de conférence moyennes. Avec 3 micros intégrés, il prend en charge la qualité vocale connue HD de Polycom et permet grâce au Polycom Noiseblock de supprimer les bruits de fond gênants, vous offrant ainsi un son parfait.

- Système d'exploitation: Android
- Écran tactile capacitif multipoint à interaction gestuelle
- LCD couleur 5 pouces (720 x 1280 pixels), rapport largeur/hauteur 9:16
- Bluetooth® 4.0 intégré
- 1 x chargeur USB 2.0 compatible type A à interface hôte conforme à la spécification BC1.2
- 1 x prise appareil USB 2.0 micro-B
- 3 micros cardioïdes
- Haut-parleurs
- Polycom HD Voice
- Polycom NoiseBlock
- Audioconférences locales à cinq participants
- Gestion visuelle de conférences



Polycom Trio 8500 SIP
2200-66700-025
CHF 1'053.15 (PVR CHF 1'239.-)

Polycom Trio 8500 pour Skype for Business
2200-66700-019
CHF 1'053.15 (PVR CHF 1'239.-)



ROOMZ

Tirez désormais parti de vos locaux de travail de manière plus efficace!

Vous pourrez utiliser vos locaux de manière plus efficace dès l'installation terminée. En vous donnant la bonne information au bon endroit, ROOMZ vous épargnera désormais les séances de devinettes dans les couloirs. Et ROOMZ a davantage à offrir: il met à disposition par le biais d'un écran tactile des fonctions simples que vous pouvez configurer vous-même pour chaque écran.

- Montage simple par collage de l'écran
- Connexion facile à votre réseau WiFi existant
- Extrêmement économe en électricité (durée de vie de 2 à 4 ans)
- Installation possible sur place ou dans le nuage



ROOMZ Display SILVER
2894161
CHF 859.-

ROOMZ Display BLACK
2894162
CHF 859.-

En tant que partenaire premium ROOMZ certifié, nous sommes à vos côtés pour l'ensemble des questions relatives à l'écran ROOMZ.

Avec ses techniciens très compétents, notre entreprise sœur Suprag Solutions se chargera sur demande du parfait déroulement de l'installation de l'ensemble de l'environnement ROOMZ dans le nuage ou sur place et se fera un plaisir de vous aider pour les questions d'assistance technique et de maintenance.



Profitez dès maintenant de nos offres spéciales



freeVoice SoundPro 430 UC Mono Headset pour Lync, Skype for Business
FSP430UCM OC
CHF 27.30 (PVR CHF 55.-)



freeVoice SoundPro 430 UC Duo Headset
FSP430UCB
CHF 27.30 (PVR CHF 65.-)



Mitel 6721 IP-Phone pour Lync, Skype for Business
A6721-0131-2055
CHF 99.05 (PVR CHF 142.50)



freeVoice Cirrus Duo NC
DH-031TFNB
CHF 48.30 (PVR CHF 125.-)



Gros plan sur la personne

Un entretien avec Pascal Morf

Product Manager Comsys



Quel est votre hobby?

J'aime passer du temps au bord d'un lac, dans un lac ou sur un lac. Un bon week-end sur un dériveur relaxe totalement. Toutefois, je ne pratique pas la voile sportive: pour moi, l'aspect «détente» est toujours au premier plan.

Par ailleurs, je joue volontiers sur console, et j'aime parcourir le monde. Mais je ne suis pas non plus du genre à dédaigner une partie d'échecs ou de paintball ...

Quel est votre plat préféré?

À mes yeux, rien ne vaut les cuisines méditerranéenne et asiatique. Et de temps à autre, je ne dis pas non à un beau morceau de viande grillée.

Quelle est votre application mobile préférée?

Principalement les nouvelles, de 20Min à Watson. Spotify, Uber, Google Earth, WhatsApp, SBB mobile, Instagram, MeteoSwiss et quelques autres alternent sur mon smartphone.

Professionnellement parlant, quel était votre rêve d'enfant?

Aussi loin que je m'en souviens, j'ai toujours voulu posséder un cabinet de curiosités. Mais en raison d'un conflit d'intérêts qui a méchamment dégénéré entre les différentes parties prenantes, ce rêve a avorté dès le stade de la chambre d'enfant ...

Quelle est votre mission aujourd'hui chez Suprag?

Combiner les intérêts des fabricants, fournisseurs, revendeurs, expéditeurs, acheteurs et vendeurs, experts en marketing, logisticiens et de bien d'autres encore en assumant la responsabilité entrepreneuriale et stratégique de mes produits avec l'obligation de trouver les solutions optimales aux meilleures conditions pour nos clients.

Et qu'est-ce qui vous plaît le plus ou vous amuse particulièrement dans votre job chez Suprag?

Les chemins décisionnels courts et la vivacité de Suprag SA ainsi que la diversité de mon domaine de tâches concordent très bien avec les points forts de mon caractère et me passionnent. Ici, l'esprit d'équipe est imbattable!

Bonjour ...



Nous souhaitons la bienvenue à **Flavio Cutraro**, venu nous rejoindre à bord de Suprag SA. Il officie depuis le 1.9.2017 comme Marketing Manager et est responsable de l'ensemble du marketing en ligne et hors ligne. Il a à son actif une expérience de responsable marketing, principalement dans le domaine en ligne, acquise chez Conrad puis chez Distrelec. Nous nous réjouissons d'avance de collaborer avec lui et lui souhaitons beaucoup de succès.

Flavio Cutraro

Suprag SA
Marketing Manager
+41 58 317 20 71 bureau
fc@suprag.ch

Friedackerstrasse 14
8050 Zurich
Suisse

